

**DIRITTO DI RECESSO:**

Ai sensi dell'art. 5 DL 185/1999, se il cliente è un consumatore, ha diritto a recedere dal contratto di acquisto per qualsiasi motivo, senza necessità di fornire spiegazioni e senza alcuna penalità.

Per esercitare tale diritto, il cliente dovrà inviare tale richiesta alla Scuola sci Fondo Livigno e in tal senso, entro le ore 12:00 del giorno precedente l'inizio delle lezioni acquistate.

Tale comunicazione dovrà essere inviata a mezzo e-mail, ad info@scuolascifondolivigno.com

Una volta pervenuta la suddetta comunicazione di recesso, la Scuola Sci Fondo Livigno provvederà al rimborso.

Nell'evenienza di fattori che determinano l'impossibilità di effettuare la lezione (malattie, traumi e infortuni) il diritto di recesso si applica anche fuori dai termini di preavviso su presentazione di certificato medico.

**RIGHT OF WITHDRAWAL :**

In accordance with article 5 of Law Decree 185/1999, if the customer is a consumer, they have the right to withdraw from the purchase contract for any reason, without the need to provide explanations and without any penalty.

To exercise this right, the customer must send such a request to the Scuola sci Fondo Livigno, and in this regard, by 12:00 AM on the day before the start of the purchased lessons.

This communication must be sent via email to info@scuolascifondolivigno.com

Once the withdrawal communication is received, the Scuola Sci Fondo Livigno will proceed with the refund.

In the event of factors that make it impossible to attend the lesson (illnesses, traumas, and injuries), the right of withdrawal also applies outside the notice period upon presentation of a medical certificate.

**WIDERRUFSRECHT:**

Gemäß Art. 5 DL 185/1999 hat der Kunde, wenn er Verbraucher ist, das Recht, aus beliebigem Grund ohne Angabe von Gründen und ohne Vertragsstrafe vom Kaufvertrag zurückzutreten.

Um dieses Recht auszuüben, muss der Kunde diesen Antrag bis 12.00 Uhr am Tag vor Beginn der gekauften Lektionen an die Skilanglaufschule Livigno senden.

Diese Mitteilung muss per E-Mail an info@scuolascifondolivigno.com gesendet werden

Sobald die oben genannte Rücktrittserklärung eingegangen ist, erfolgt die Rückerstattung durch die Skilanglaufschule Livigno.

Bei Vorliegen von Faktoren, die die Durchführung des Unterrichts unmöglich machen (Krankheiten, Traumata und Unfälle), besteht das Rücktrittsrecht auch außerhalb der Kündigungsfristen gegen Vorlage eines ärztlichen Attests.